

## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0A1 / Noyau 0A1

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

## Revision to a Request for a Standing Offer

## Révision à une demande d'offre à commandes

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

## Comments - Commentaires

## Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

Fuel & Construction Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7A2, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> AVIATION FUEL ( JET A-1 with FSII)		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 5P414-130001/A		<b>Date</b> 2012-04-24
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 5P414-130001		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> hl603.5P414-130001	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$SHL-603-60218		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b>		2012-04-02
<b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b>		
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-05-14</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Kamanayo, Gatsimbanyi		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hl603
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-0524 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

This amendment is raised to answer the question raised about the specific locations where the fuel will be delivered.

**Question:**

Please provide specific locations within Wood Buffalo National Park for:

1. Mille 99
2. Pine Lake Fire Camp
3. Garden River

**Answer:**

1. Mille 99 is located at 120 km on a combination of gravel and chip sealed road to the West of Fort Smith.
2. Pine Lake Fire Camp is located at 58 km South on a gravel road to the South of Fort Smith.
3. Garden River is located at 760 km of a combination of gravel and paved road to the South of Fort Smith.

**All other Terms and conditions remain unchanged.**